

**Preparation of documents used in electrotechnology -
Part 1: Rules**

EESTI STANDARDI EESSÕNA**NATIONAL FOREWORD**

See Eesti standard EVS-EN 61082-1:2015 sisaldab Euroopa standardi EN 61082-1:2015 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 61082-1:2015 consists of the English text of the European standard EN 61082-1:2015.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 23.01.2015.	Date of Availability of the European standard is 23.01.2015.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 01.110, 29.020

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:

Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

English Version

**Preparation of documents used in electrotechnology -
Part 1: Rules
(IEC 61082-1:2014)**

Établissement des documents utilisés en électrotechnique -
Partie 1: Règles
(IEC 61082-1:2014)

Dokumente der Elektrotechnik -
Teil 1: Regeln
(IEC 61082-1:2014)

This European Standard was approved by CENELEC on 2014-12-02. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Foreword

The text of document 3/1189/FDIS, future edition 3 of IEC 61082-1, prepared by IEC/TC 3 "Information structures, documentation and graphical symbols" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 61082-1:2015.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be (dop) 2015-09-02
implemented at national level by
publication of an identical national
standard or by endorsement
- latest date by which the national (dow) 2017-12-02
standards conflicting with the
document have to be withdrawn

This document supersedes EN 61082-1:2006.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61082-1:2014 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60073:2002	NOTE	Harmonized as EN 60073:2002 (not modified).
IEC 60204-1:2005	NOTE	Harmonized as EN 60204-1:2006 (modified).
IEC 60204-1:2005/A1:2008	NOTE	Harmonized as EN 60204-1:2006/A1:2009 (not modified).
IEC 60445:2010	NOTE	Harmonized as EN 60445:2010 (not modified).
ISO 128-21:1997	NOTE	Harmonized as EN ISO 128-21:1997 (not modified).
ISO 6428:1982	NOTE	Harmonized as EN ISO 6428:1999 (not modified).
ISO 7200:2004	NOTE	Harmonized as EN ISO 7200:2004 (not modified).
ISO 10209:2012	NOTE	Harmonized as EN ISO 10209:2012 (not modified).
ISO 10628 Series	NOTE	Harmonized as EN ISO 10628 Series (not modified).

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 When an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60027	Series	Letter symbols to be used in electrical technology	EN 60027	Series
IEC 60375	-	Conventions concerning electric and magnetic circuits	EN 60375	-
IEC 60617-DB	-	Graphical symbols for diagrams	-	-
IEC 60757	-	Code for designation of colours	HD 457 S1	-
IEC 60848	-	GRAFCET specification language for sequential function charts	EN 60848	-
IEC 61175	-	Industrial systems, installations and equipment and industrial products - Designation of signals	EN 61175	-
IEC 61286	-	Information technology - Coded graphic character set for use in the preparation of documents used in electrotechnology and for information interchange	EN 61286	-
IEC 61293	-	Marking of electrical equipment with ratings related to electrical supply - Safety requirements	EN 61293	-
IEC 61355-1	2008	Classification and designation of documents for plants, systems and equipment - Part 1: Rules and classification tables	EN 61355-1	2008
IEC 61666	-	Industrial systems, installations and equipment and industrial products - Identification of terminals within a system	EN 61666	-
IEC 62023	-	Structuring of technical information and documentation	EN 62023	-
IEC 62027	-	Preparation of object lists, including parts lists	EN 62027	-
IEC 62491	-	Industrial systems, installations and equipment and industrial products - Labelling of cables and cores	EN 62491	-

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 81346-1	-	Industrial systems, installations and equipment and industrial products - Structuring principles and reference designations - Part 1: Basic rules	EN 81346-1	-
IEC 81714-2	2006	Design of graphical symbols for use in the technical documentation of products - Part 2: Specification for graphical symbols in a computer sensible form including graphical symbols for a reference library, and requirements for their interchange	EN 81714-2	2007
IEC 82045-1	2001	Document management - Part 1: Principles and methods	EN 82045-1	2001
IEC 82045-2	-	Document management - Part 2: Metadata elements and information reference model	EN 82045-2	-
IEC 82079-1	-	Preparation of instructions for use - Structuring, content and presentation - Part 1: General principles and detailed requirements	EN 82079-1	-
ISO 128-22	-	Technical drawings - General principles of presentation - Part 22: Basic conventions and applications for leader lines and reference lines	-	-
ISO 128-30	-	Technical drawings - General principles of presentation - Part 30: Basic conventions for views	-	-
ISO 2594	-	Building drawings - Projection methods	-	-
ISO 3098-5	-	Technical product documentation - Lettering - Part 5: CAD lettering of the Latin alphabet, numerals and marks	ISO 3098-5	-
ISO 5455	-	Technical drawings - Scales	EN ISO 5455	-
ISO 5456-2	-	Technical drawings - Projection methods - Part 2: Orthographic representations	EN ISO 5456-2	-
ISO 5457	1999	Technical product documentation - Sizes and layout of drawing sheets	EN ISO 5457	1999
ISO 80000	Series	Quantities and units	EN ISO 80000	Series
ISO 81714-1	-	Design of graphical symbols for use in the technical documentation of products - Part 1: Basic rules	EN ISO 81714-1	-

CONTENTS

FOREWORD.....	8
INTRODUCTION.....	10
1 Scope.....	11
2 Normative references	11
3 Terms and definitions	12
3.1 Basic terms.....	13
3.2 Terms related to the forms of presentation of information.....	14
3.3 Terms related to specific document kinds.....	15
4 Documentation principles	16
4.1 General considerations	16
4.2 Structure of documentation	16
4.3 Presentation of information	17
4.4 Document identification and designation	18
5 Rules for presentation of information	18
5.1 Legibility	18
5.2 Text orientation.....	19
5.3 Colours, shading and patterns	19
5.4 Paper page sizes	19
5.5 Paper page reproduction.....	20
5.6 Page identification	20
5.7 Page layout.....	21
5.7.1 General	21
5.7.2 Identification area.....	22
5.7.3 Content area.....	22
5.8 Cross-references	25
5.9 Hyperlinks.....	26
5.10 Line widths	26
5.11 Text fonts.....	27
5.12 Symbols.....	27
5.12.1 Choice of symbols	27
5.12.2 Symbol size	28
5.12.3 Orientation of symbols	29
5.13 Scales.....	29
5.14 Pictorial presentation	29
5.15 Quantities, units, values and colour codes	29
5.16 Presentation of ranges and set of elements	29
5.17 Dimension lines	31
5.18 Leader lines and reference lines	31
5.19 Explanatory notes and markings	32
5.20 Designation of objects.....	32
5.20.1 General	32
5.20.2 Reference designations	32
5.20.3 Simplified presentation	33
5.20.4 Cable core designations	34
5.21 Terminal designations.....	34
5.22 Signal designations.....	34

6	Document kinds	34
7	Diagrams	35
7.1	General	35
7.1.1	Flow of energy, signal, etc.	35
7.1.2	Symbols	35
7.1.3	Connecting lines	38
7.1.4	Representation of binary logic circuits	44
7.1.5	Boundary frames	47
7.1.6	Presentation of reference designations	47
7.1.7	Presentation of terminal designations	52
7.1.8	Presentation of signal designations	52
7.1.9	Method of presentation of multi-phase circuits	53
7.1.10	Emphasizing of circuits	54
7.2	Overview diagrams	54
7.3	Function diagrams	58
7.3.1	General	58
7.3.2	Equivalent-circuit diagrams	58
7.3.3	Logic-function diagram	58
7.4	Circuit diagrams	59
7.4.1	General	59
7.4.2	Layout	59
7.4.3	Methods for representation of components	60
7.4.4	Representation of components with movable parts	65
7.4.5	Representation of supply circuits	67
7.4.6	Representation of binary logic elements	68
7.4.7	Symbols with a large number of terminals	69
7.4.8	Wired functions (wired-AND, wired-OR)	69
7.5	Connection diagrams	70
7.5.1	General	70
7.5.2	Representation of devices, units or assemblies	71
7.5.3	Representation of terminals	72
7.5.4	Representation of cables and its constituent cores	72
7.5.5	Representation of conductors	72
7.5.6	Simplified presentation	74
8	Drawings	75
8.1	General	75
8.2	Requirements on base documents	75
8.3	Arrangement drawings	77
9	Tables	80
9.1	General	80
9.2	Presentation of reference designations	80
9.3	Connection tables	81
10	Charts, graphs	83
10.1	General	83
10.2	Function charts	83
10.3	Sequence charts and time sequence charts	83
11	Structured documentation	84
11.1	General	84

11.2	Presentation of occurrences of an object type in diagrams	85
11.2.1	General	85
11.2.2	Using an instance diagram	85
11.2.3	Using a single symbol.....	85
11.3	Referencing	87
11.4	Document metadata.....	89
12	CAX conformance requirements	89
Annex A (normative) Construction of a symbol for an object which does not have a symbol in IEC 60617		91
A.1	General rules	91
A.2	Example – Miniature circuit-breaker	91
A.3	Example – miniature circuit-breaker with an RCD (Residual Current Device).....	94
A.4	Example – RCD (residual current device) / RCM (residual monitoring device)	95
A.5	Example – PLC	96
Annex B (informative) Document management information and title blocks		98
B.1	Presentation of document management information	98
B.2	Example of the layout of a title block.....	99
B.3	Examples of the location of identification areas	100
Annex C (informative) Document kind designations and content of information		101
Bibliography.....		106
Figure 1 – Overview of standards related to the presentation of information in documents		10
Figure 2 – Documents generated from information stored in a database		17
Figure 3 – Documents prepared and stored in a database		18
Figure 4 – Viewing directions of a document		19
Figure 5 – Examples of documents with document and page identifications		20
Figure 6 – Example of documents with multiple document identifiers		21
Figure 7 – Examples of pages with defined identification areas.....		22
Figure 8 – Example of a reference grid		24
Figure 9 – Examples of the application of cross-references.....		26
Figure 10 – Example of the use of symbols for fibre optics.....		27
Figure 11 – Example of replacing a symbol with a general symbol		28
Figure 12 – Example of enlarging a symbol.....		28
Figure 13 – Turning and/or mirroring of symbol S00055 in IEC 60617		29
Figure 14 – Terminators of dimension lines (from ISO 129).....		31
Figure 15 – Examples of leader lines (from ISO 128-22)		31
Figure 16 – Example of the use of leader lines to connecting lines.....		31
Figure 17 – Example of an explanatory note		32
Figure 18 – Presentation of reference designations and sets of reference designations		33
Figure 19 – The common initial portion of reference designations		33
Figure 20 – Examples of cable core designations.....		34
Figure 21 – Example of functional grouping and signal flow directions; a control system		35
Figure 22 – Example of symbols and different location of connections		36
Figure 23 – Simplified presentation		36

Figure 24 – Simplified presentation of parallel connected identical objects.....	37
Figure 25 – Simplified presentation of serial connected identical objects	37
Figure 26 – Example of cross-references related to detached presentations	38
Figure 27 – Example for technical data associated with a symbol	38
Figure 28 – Example of technical data shown inside a symbol	38
Figure 29 – Symbols representing joining of connecting lines	39
Figure 30 – Symbol representing the interconnection of crossing connecting lines	39
Figure 31 – Examples of the joining of connecting lines	39
Figure 32 – Example of the joining of connecting lines with indication of where the physical wire goes	40
Figure 33 – Example of the joining of connecting lines where the connecting lines represent bundles of wires	40
Figure 34 – Different presentation methods for wireless interconnections	41
Figure 35 – Example of presentations of mechanical links	41
Figure 36 – Example for avoiding bends and cross-overs.....	42
Figure 37 – Spacing of lines.....	42
Figure 38 – Examples for technical data associated with connecting lines	43
Figure 39 – Presentation of bundles.....	44
Figure 40 – Indication of sequence within bundles	44
Figure 41 – Illustration of the terms “states” and “levels”	45
Figure 42 – Detail of a circuit diagram using positive logic convention	46
Figure 43 – Detail of a circuit diagram using direct logic polarity convention	46
Figure 44 – Boundary frame with a reference to another document.....	47
Figure 45 – Location of reference designations at a symbol	48
Figure 46 – Examples of reference designations associated with connecting lines	48
Figure 47 – Presentation of reference designations at a boundary frame	49
Figure 48 – Presentation of reference designations including different aspect.....	50
Figure 49 – Presentation of reference designation sets at a boundary frame.....	50
Figure 50 – Presentation of reference designation	51
Figure 51 – Presentation of reference designations excluded from concatenation	51
Figure 52 – Examples for the presentation of terminal designations	52
Figure 53 – Examples of signal designations associated with connecting lines	52
Figure 54 – Examples of reference and signal designations ass. with connecting lines	53
Figure 55 – Presentation of signal designations	53
Figure 56 – Example for a multi-phase circuit	54
Figure 57 – Overview diagram for a material handling plant	55
Figure 58 – Overview diagram for one conveyer belt function	56
Figure 59 – Overview diagram process plant.....	56
Figure 60 – Overview diagram of an electrical plant.....	57
Figure 61 – Signal flow in a function diagram	58
Figure 62 – Example of an equivalent-circuit diagram	58
Figure 63 – Minimized use of logic negations.....	59
Figure 64 – Lining-up of symbols	60
Figure 65 – Grouping of symbols for functionally related components	60

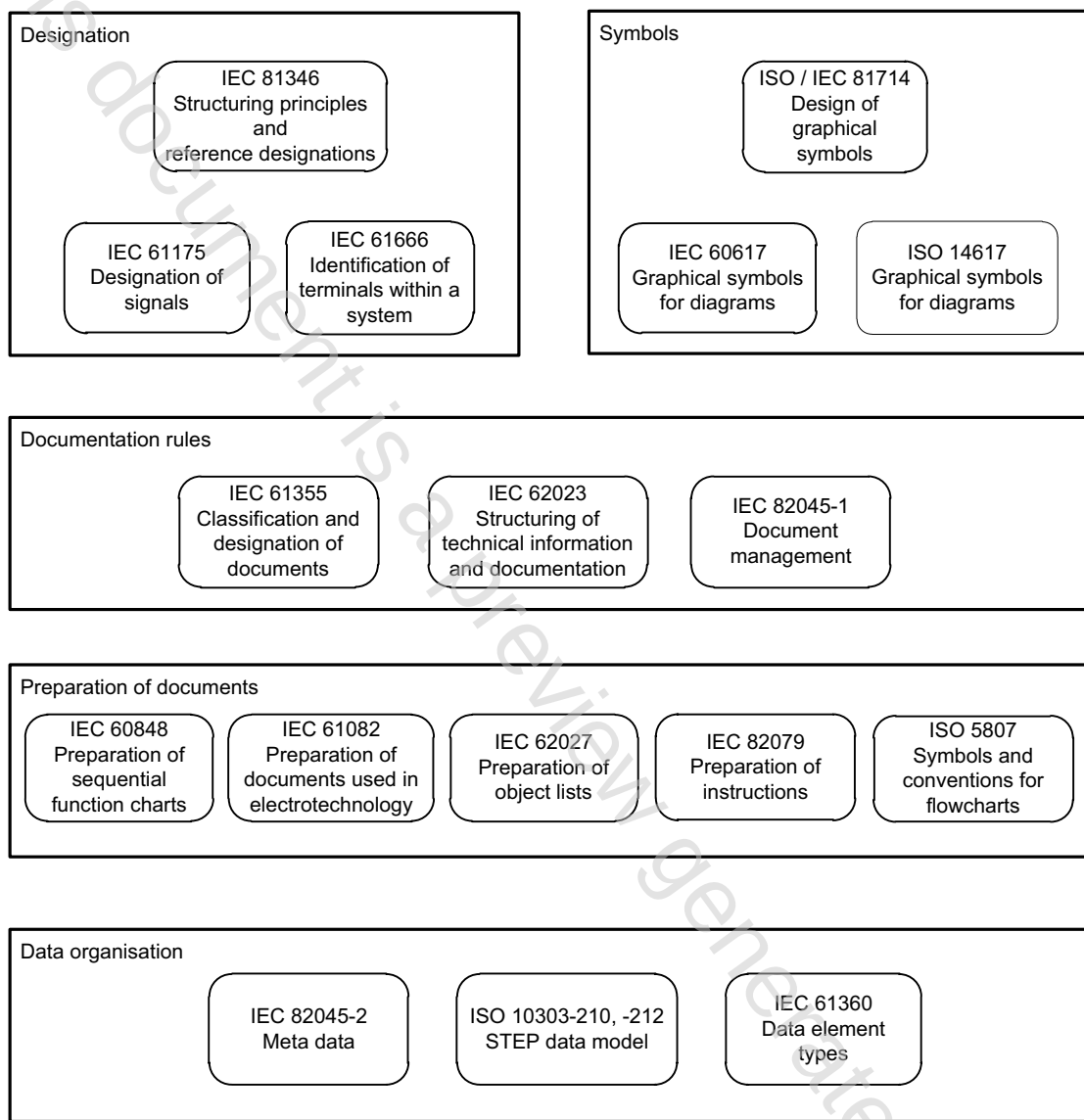
Figure 66 – Attached presentation of symbols.....	61
Figure 67 – Detached presentation of symbols.....	62
Figure 68 – Example of the use of inset tables.....	63
Figure 69 – Example of presentation of internal connection	64
Figure 70 – Repeated presentation of a symbol for a quadruple multiplexer.....	64
Figure 71 – Simplified repeated presentation of a symbol for a quadruple multiplexer.....	65
Figure 72 – Symbol of a five-position switch supplemented with a graph.....	66
Figure 73 – Examples of pilot switch	66
Figure 74 – Symbol of a pilot switch supplemented with a note	66
Figure 75 – Orientation of contact symbols	67
Figure 76 – Representation of a.c. supply circuits	67
Figure 77 – Representation of d.c. supply circuits	68
Figure 78 – Examples of use of logic polarity indication	68
Figure 79 – Examples of mismatched polarity indications.....	68
Figure 80 – Example of a split presentation of a symbol.....	69
Figure 81 – Example of a connection diagram.....	71
Figure 82 – Example of presentation of termination of a multi-core cable	72
Figure 83 – Example of cable connections	73
Figure 84 – Example of connection diagram for a sub-rack	74
Figure 85 – Example of simplified presentation of a connection diagram	75
Figure 86 – Example of the use of a base document	77
Figure 87 – Presentation of technical data	77
Figure 88 – Examples of the use of symbols for indication mounting methods.....	78
Figure 89 – An arrangement drawing the mounting panel of a cubicle	79
Figure 90 – An arrangement drawing of an industrial plant.....	80
Figure 91 – Example setting the common initial portion in the table header.....	81
Figure 92 – Example omitting the common initial portion on successive lines.....	81
Figure 93 – Example of a terminal-oriented connection table	82
Figure 94 – Example of a connection table with remote end designations	82
Figure 95 – Example of a connection-oriented connection table	83
Figure 96 – Example of a time sequence chart.....	84
Figure 97 – Example of an instance diagram of a motor starter	85
Figure 98 – A symbol for a motor starter	85
Figure 99 – Example of a document in table form describing the relations between external terminals of a motor starter to the internal terminals of its components.....	86
Figure 100 – A symbol for the motor starter, for single-line presentations	86
Figure 101 – Example of a document in table form describing the relations between external terminals of a motor starter to the internal terminals of its components.....	87
Figure 102 – Referencing in accordance with IEC 62023	88
Figure 103 – Direct referencing.....	89
Figure A.1 – The general symbols for an object in IEC 60617	91
Figure A.2 – Miniature circuit-breaker shown with the symbol for a circuit-breaker	92
Figure A.3 – Miniature circuit-breaker shown with the general symbol for a switch qualified with the symbol for automatic tripping	92

Figure A.4 – Miniature circuit-breaker shown with the symbol for a circuit-breaker qualified with the symbol for automatic tripping	93
Figure A.5 – Miniature circuit-breaker shown with the general symbol for a switch qualified with the symbols for thermal and electromagnetic effects	93
Figure A.6 – Miniature circuit-breaker shown with the symbol for a circuit-breaker qualified with the symbol for thermal and electromagnetic effects	93
Figure A.7 – Symbol for a miniature circuit-breaker with an RCD, version 1	94
Figure A.8 – Symbol for a miniature circuit-breaker with an RCD, version 2	94
Figure A.9 – Symbol for a miniature circuit-breaker with an RCD, version 3	95
Figure A.10 – Example of a symbol for an RCD	95
Figure A.11 – Example of a symbol for an RCM	95
Figure A.12 – Symbols for a PLC	96
Figure A.13 – A circuit diagram with a symbol of a PLC	97
Figure B.1 – Example of the arrangement of information in a title block	99
Figure B.2 – Example of a filled-in title block	99
Figure B.3 – Examples of locations of identification areas and possible title blocks.....	100
Table 1 – Possible distributed logic connections	70
Table B.1 – Metadata element names	98
Table C.1 – Recommended document kind designations.....	102
Table C.2 – Current document kind designations and replacements.....	104

Preview generated by EVS

INTRODUCTION

IEC 61082-1 deals with the presentation of information in documents. Part of this information is described in other International Standards. Figure 1 provides an overview on the interrelation between some of these standards.



IEC

Figure 1 – Overview of standards related to the presentation of information in documents

Examples in this part of IEC 61082 are intended to illustrate a given rule and are not necessarily representative of complete documents.